

03. April 2018  
EINGEGANGEN



Industrie Service

TÜV SÜD Industrie Service GmbH · Ridlerstraße 65 · 80339 München · Deutschland

**Mehr Sicherheit.  
Mehr Wert.**

VETEC Ventiltechnik GmbH  
Herr Konzack  
Siemensstraße 12  
67346 Speyer



Ihre Zeichen/Nachricht vom	Unsere Zeichen/Name	Tel.-Durchwahl/E-Mail	Fax-Durchwahl	Datum/Dokument	Seite
	IS-TAF-MUC/hk Kristina Hemmerling	089 5190-1020 Kristina.hemmerling@tuev-sued.de	089 5190-3307	26.03.y2018 Stellungnahme.docx	1 von 1

Sehr geehrter Herr Konzack,

bezüglich der Anwendung Ihrer Armaturen der Baureihen 72. ... und 82.7 für maximale Betriebsdrücke bis 5 bar nehmen wir als DVGW-Prüfstelle wie folgt Stellung:

Die DIN EN 16678 ist für Armaturen mit einem max. Betriebsdruck über 5 bar das Pendant zur DIN EN 161, die nur für Armaturen bis zu einem Betriebsdruck von max. 5 bar gilt. Die Armaturen sind als automatische Absperrventile der Klasse A für einen Betriebsdruck bis max. 30 bar spezifiziert und daher gemäß DIN EN 16678 geprüft und unter der Produkt-ID-Nummer CE-0085AQ0388 zertifiziert. Hinsichtlich der Bau-, Funktions-, Dichtheits- und Dauerhaltbarkeitsanforderungen der DIN EN 161 ist durch die Prüfung nach DIN EN 16678 ein gleichwertiger Nachweis gegeben. Die Armaturen genügen jedoch hinsichtlich Werkstoffauswahl und Festigkeit den höheren Anforderungen der DIN EN 16678. Bei einer Anwendung mit einem Betriebsdruck unter 5 bar erfüllen die Armaturen die Anforderungen der DIN EN 161 in technisch gleichwertiger Weise.

Mit freundlichen Grüßen

Feuerungs- und Wärmetechnik

Johannes Steiglechner

Sitz: München  
Amtsgericht München HRB 96 869  
USt-IdNr. DE129484218  
Informationen gemäß § 2 Abs. 1 DL-InfoV  
unter [www.tuev-sued.de/impresum](http://www.tuev-sued.de/impresum)

Aufsichtsrat:  
Reiner Block (Vors.)  
Geschäftsführer:  
Ferdinand Neuwieser (Sprecher),  
Christian Bauerschmidt, Thomas Kainz

Telefon: +49 89 5190-1027  
Telefax: +49 89 5190-3307  
[www.tuev-sued.de/is](http://www.tuev-sued.de/is)

TUV®

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Feuerungs- und Wärmetechnik  
Ridlerstraße 65  
80339 München  
Deutschland